Tai Hon Kung Bo, Ltd. Publishers
Entered at Vancouver Post Office as Second Class Matter

The Chinese Times

Friday December 15 1933

本報地址 The Chinese Times 郵
443-445 Carrall Street
P.O. Box 260 Phone Sey. 7092
Vancouver, B. C.

中華民國貳十貳年拾二月十五號（星期五）
孔子貳千四百八拾四年
夏曆歲次癸酉年十月廿八日

大漢公報

言論

致公堂之新途徑

邁聲

自從民國二十年香港懇親大會堂黨分途之後。堂的方面。繼續努力不懈。於是召集在非島開懇親大會。此次懇親大會。各埠致公堂。選派代表。所有意見。極爲融合。提議各案。多數通過。積極進行存堂組黨工作。夫存堂組黨。實爲吾人謀政治出路之大途徑。前年懇親大會。亦有此項提議。不料有人主張改黨。遂有堂黨兩方之分。此誠極可惜之事也。今者事過情遷。時勢迥異。故吾人甚願主張改黨者從速開一代表大會。將黨之名目結束。恢復原有堂字。以示海內外一致。此爲由黨復堂之一新途徑也。

致公堂之有今日在內地開懇親會。不能不追溯上屆代表之工作也。上屆代表。既感堂黨之不能復合。於是堂之方面組織總幹部。內設五處。分工合作。在國難之期內。謀堂務之發達。其難較於平時者十倍焉。第一受經濟之打擊。第二感人力之不敷分配。第三意志之不統一。第四信仰之未孚。凡此皆在全國視綫集中於對付日寇之時。所受其影響而得之結果占四之三。而信仰未孚。所以年捐成績無可言也。同人等竟排大難。一一整理之。重實質而不重形式。會議結果。有兩事最稱慶幸者。其事維何。曰派代表赴中國洪門懇親大會也。此會論者每言有背景。但言人人殊。要之不失爲洪門之一新途徑。所以大會決議派代表參加。又恐此會真有背景。故明定代表之權責。以爲限制。果此會議不悖致公堂向來所持之態度。而忠於中華民國者。致公堂海外同人。自當一致擁護之。以成海內外互相提携之局。從此長江方面以上海總部爲策應之大本營。以香港之西南總分部爲犄角相呼應。則大局之轉移。殊非難事。是在乎人謀之如何耳。此爲洪門本身關係之新途徑也。

復次則與國家社會黨之發生關係。事因總幹部成立之時。政務處長負有聯合各方組織政黨之責任。去年洪少植君奉命北上。以爲與吳氏聯絡。實其尚有可爲。乘時崛起。出關禦侮。不料吳氏左右不得人。事未成而各謀權利。又復畏首畏尾。聯絡遂無結果。於是乃與張君勵等各方面領袖。共同發起組織國家社會黨。由張君勵等致函總幹部。請求共致力於國家。總幹部以茲事体大。乃將此函留待此次大會討論。而此屆大會討論結果。深表同情。並准致公堂會員自由加入國家社會黨。而於答復函中。有云「討論結果。深表同情。此後本堂即國家社會黨之忠實良友。願同舟而共濟。聿勉同心。爲民族之復興。齊一戰綫。伏望諸公。及時努力。本堂同人誓以精誠協助者也」。觀此則今後致公堂之與國家社會黨。不啻爲同盟之友黨。彼此間在中國政治活動。應取同一之態度。尤其是反對黨治。實行民主。以恢復五族共和爲共同之目的。此不特致公堂與國家社會黨同一途徑。抑亦凡屬國民黨以外之政團。莫不同此目的者。是以尤列先生有「創立海外華僑團體聯合救國會」之提案。亦已通過。交由總幹部負責執行。是則此屆大會。在堂務方面而言。則長江各洪門團體開

AMERICAN MAIL LINE AND DOLLAR STEAMSHIP LINES

▲歸國華僑注意
▲搭本公司船之特色
美國郵船 (一)特別挑選最優良之三等搭客位爲加拿大華客之用此等船位佈置齊備極利便兼安適(二)伙食特別豐厚每日數餐務使搭客滿意爲旨(三)駐雲埠之中西人代理親臨幫忙轉運行李並相助一切隨同搭客過域埠落船船上員役更爲優待(四)現今之三等客位佈置如餐廳及房位之改良另設消遣室吸烟室賣物場種種便利皆由本公司首倡改良之結果

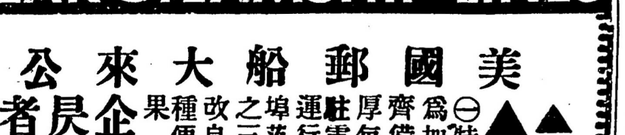
來往李崙總統 十二月廿三開
企岩慎總統 元月六號開
公臣總統 元月二十開
者化蘭總統 二月三號開
加堅地總統 二月十七開

駿馬理代埠寮
Mah June
258 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 2947-L

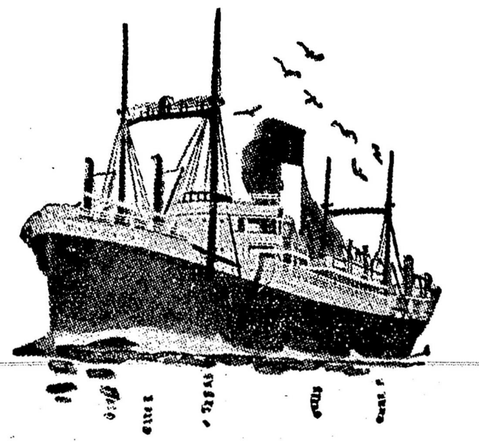
興原中理代華高云
Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey 4425

華人客務司理馬士德
Stanley Mar
465 Howe St.

瑞呈馬理代埠域
Lee Hong Chong,
541 Fisguard St.,
Victoria, B. C.
Phone Empire 5831



藍煙通船公司
The Blue Funnel Line



由雲開行 船名 到雲域埠
十一月十九號 布地羅士 十月三十號
十二月十號 益臣 十二月二十號
十二月卅一號 餐斜鏄士 十二月十一號
元月廿八號 千地利士 元月八號

新船期紙印便函索即奉

以上各號由雲埠開往遠東特開往上海停泊數天以供搭客遊覽

二大艙位 七十五元
二大艙位 十五元

號埠代理處安均雲
QUON ON CO.
1529 Cormorant St.
Phone. Garden 6914
Victoria B. C.

馬福崇
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

安均雲代理處埠
QUON ON CO.
254½ Pender St. E.
Phone Sey. 2942
Vancouver, B. C.

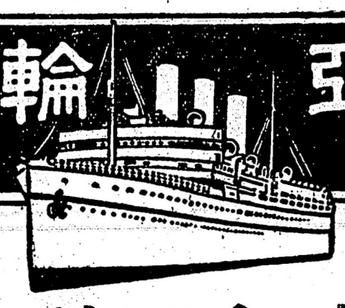
◎本報有字花紙袋發售
每千價銀八元

葉求茂代理詩丕亞鐵路車紙

諸君入埠請到永生號（片打街東）（五拾壹號）接洽

代打電報 取銀寫紙 不收電費

詩丕亞輪船公司



拾七天到香港
皇后船之四大特色

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽

一切鷄猪均在船上隨宰隨用

由雲埠開行日期表

船號 陽曆日期
坎拿大 十二月 一一日
俄國皇后 十二月十六日
日本皇后 十二月三十日
亞洲皇后 正月廿七日

太平洋客務總司理司徒旆佈

司徒旆通信住址
SETO MORE
Pacific Passenger Agent,
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

輪船客務總司理火打士
J. J. FORSTER
Steamship General Passenger Agent
Vancouver B. C.

◎寓客注意
敝者本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱利便因與華人街接近內有房百間每間有冷熱水洗濯另有電話利用現定房租價每晚由七毛五以上每星期由叁元半起碼華友光顧請留意焉
喊線 詩麼九四〇壹
444 Carrall St. Phone Sey. 9401
Vancouver, B. C.
雲埠委市旅館主人敢
WEST HOTEL

賽路銀行
THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office Montreal, Canada
○○○○○○○
六十餘年一進程
本行與華僑貿易久而感情洽營業因之銳進雙方達到美滿地位本行常雇有華員分在滿地可雲高華域多利等埠總支行服務專接待各華顧客良以本行最重與華僑貿易特設此以副華客惠顧之厚意
本行創設於夏利佛士埠時爲壹八六九年僅小規模耳厥後生意繼續推進迄今計設分行八百八十壹間所存貯金逾五百五拾兆元資產達七百五拾兆元有奇已成爲世界大銀行之壹

雲高 廣裕隆 華埠
Kwong Yee Lung Co.
135 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 9026
▲雜貨藥材
唯壹之大批發處
本店新辦到
新綠苗 新萱粘
新雜貨 新葯材
凡日常用品皆新
滙價愈跌
貨價越平
行情印便
函索奉上
僑胞垂顧
萬分歡迎
司理關崇顯啟

西醫
錦求葉
專治柳花
Kew Ghim Yip M. D., C. M.
15 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
住所電話 Douglas 4564 L
永生電話 Seymour 3721
住所門牌 51 Pender St. E

統理 男女 老幼 內外 全科 花柳 雜症

大會於上海謀互相聯絡。戮力國家。以謀黨務之發達。代表之伍蕭羅三君。銜大會之使命。新膺總幹部要職以赴會。共謀向內發展。料其智珠在握。必不負大會之所託也。在政務方面言。則今後國家社會黨諸公。既誠心以相結納。及時努力。共策進行。致公堂同人於可能範圍內。力之可及者。必竭誠以相助。如是則我二百餘年來爲國家民族奮鬥不懈之致公堂。循此途徑以推進。記者不敏。敢以十二分之熱誠。願荷戈而爲馬前小卒。更願我海外洪門團体。泯堂黨之見。集合於洪門致公堂領導之下。向光明之路而進發。吾敢決下屆大會。核計成績。必較今日爲優者也。語曰。至誠可格物。不誠無物。總幹部諸公。果誠意以推行大會議案。將來實至名歸。功在國家。名留社會。記者馨香以祝之矣。

駐溫哥華領事館啟事

此次新民國報與大漢公報發生筆戰一事。爲時頗久。迭經本館召集雙方代表進行和議在案。經議決於本月拾四日雙方先行停刊一切爭論之文字。大漢公報方面。業已如期實行。惟新民國報因得訊較遲。不及同日舉行。現爲尊重協定起見。決請雙方於是星期六（十六日）一律停刊關於爭論及影射之各項文字。聽候和平解決。希　讀者勿生悞會爲要。

駐溫哥華領事館啟

民國廿二年十二月十五日

○……○……○

公電

○……○……○

福州李任潮、陳眞如、蔣光鼐、蔡賢初、將軍勳鑒。聞組新府。討國賊。脫黨籍。廢黨旗。剷除一黨專政謬制。恢復民主共和正軌。吾黨六年來主持之正論。不圖公等能實行之。雖爲時已晚。尚可補救。望堅持到底。勿姑息調和。速振兵威。伸張正義。眞正愛國之人民。必能爲公等後盾。幸勿自棄。再入歧途。愛護之切。謹掬誠忠告。中國憲政黨駐美總支部叩。（元）

福州人民政府李主席鈞鑒。聞組府討賊。廢黨治。復民治。僑民稱慶。望速出兵破黨京。除惡務盡。

本館特電

今晨接駐上海訪員來電云

●新政府將福建劃分四省

已委定四省省長。查閩海省疎公敢。省府設於福州。閩上省薩鎭冰。省府設於南平。泉海省戴戟。省府設於泉州。龍漳省許友超。設省府於漳州。準備於來年正月一日實現。

●寧黨府中政會。議決四中全會。延期至明年元月廿日開會。因張繼等由廣州致電請求。故將會期推延一月。

●浙江省溫州。發現十九路軍便衣隊。當局嚴令戒備。

●李濟琛陳銘樞蔡廷楷等電覆胡漢民。不允赴港與張繼等接洽。并責胡何以誣閩新府勾結倭共

●蔣介石已決定攻閩計劃。如調解閩變失敗。即調軍三師。由海軍掩護從水路前進。在厦門福州登陸。並令防守浙南之趙觀濤。率大軍壓迫閩邊。水陸夾攻。使十九路軍前後不能兼顧

重要電訊

●載兵小輪遇碰沉沒

▲溺斃兵士十拾名

上海拾四日電。是日江西省九江附近。有小輪一艘。滿載兵士一百五拾名。被汽船某號碰沉。該一百五十人中有五拾人爲波臣召去云。

●德國會完全放棄責任

▲准總揆歇罅有便宜行事權

▲開會僅八分鐘即宣布散會

伯林十三日電。本京新選國會昨日開會。計議員出席者六百六十壹名。以本京古魯路戲院爲會場。蓋國會樓宇於是年春間被人縱火焚燬也。開會後。各人舉哥零將軍爲議長。隨表決議案准內閣總理歇罅氏有便宜行事權。即歇罅氏將來對國家所行所爲。國會絕不過問。旋宣告閉會。計由開會起至閉會止。爲時僅八分鐘耳。爲期之短。爲德自有國會以來所未見。

●汎美洲會議決墨國債案

南美綱迭偉地輿城十三日電。汎美洲會日來在本處開會。南北美洲各國政府均派代表出席。美國務卿赫魯氏。代表美政府出席此會。是日各代表議決關於墨西哥所欠外債。延期清償案。須俟至一九三四年美洲各國代表開經濟會議再行討論。各人旋議決下屆汎美洲會在秘魯首都利馬城開會。按照常例汎美洲會每四年開會一次。

●駐坎京倭使或被調赴美

東京十四日電。駐美京倭大使出淵勝治已被召回國。聞其繼任人選將爲駐坎拿大倭公使德川氏。數月前德川曾告假回國。本月上旬伊已返坎拿大首都柯杜和就職。

●波蘭將軍主張廢除國會

▲須建立獨裁政体

波蘭首都和梳十四日電。波蘭獨裁家卽現任本京軍政部長披路塞士技將軍。是日主張廢除國會。因是日伊宣言波蘭憲法必須改訂。以便取消國會職權。另設立狄克推多政体。所有國家行政權宜全由波蘭總統一人操縱云。

●美關員搜獲倭宣傳文件

▲內容歷敍日美未來戰爭

檀香山島漢奴嚕嚕城十四日電。本處海關員是日在倭輪伏見丸搜獲日本雜誌七十五箱。該雜誌載有日本退職海軍官某氏所著「日美未來戰爭」一文。該文所述者爲一九三六年美日海軍大戰情形。斯戰結果。日海軍將獲大勝。而檀香山羣島將爲日本所佔云云。此帮雜誌乃由日本運往檀香山。以備向檀島境內十六萬倭僑宣傳者。此帮雜誌將被本處關員沒收。海關當軸已將此案情節咨報本處防軍當局矣。

●倭京坎公使病有起色

東京十四日電。駐本京坎拿大公使瑪罅氏。近患肋膜炎。須留醫於本京之聖路加醫院。是日該院傳出消息。瑪罅氏之疾已有起色。將慶痊愈云。

●蘇俄空軍將強於英法

▲法航空部長之言

巴黎拾四日電。本京政府航空局長　葛氏。

▲頂靚園口平價出賣

啟者本園在（嚕囉）島十九路有十五的架之廣土地肥沃出產富饒且有大小玻璃屋住家屋車房自由車馬匹水偈及其他一切灌溉耕種之用具無不齊備故年來頗能獲利今本主人頓興歸思乃願將全盤出賣取價從廉如有親朋悅意者請卽移玉來云埠企化街二五七號廣豐園接洽爲盼

◎患邪風者注意

啟者弟適有一日在街上忽被邪風侵入遂成口歪之症幾經調理未得全愈後得一位朋友介紹往求江伯熙先生醫治不出數日藥到病除復回原狀茲感先生醫愈之功無以爲報謹修數言而頌揚之俾四方君子若染斯疾者知所問津焉

先生寓雲埠片打街東門牌一〇五號樓上第二號房

民國廿二年　弟番禺楊錦漢楊宏湘仝頌

◎葉求立竪要啟事

啟者。弟一向承接裝修電火。工程妥善。久爲僑界所稱。近因兼理別項生意。以致事務紛忙。無暇顧及。抱歉萬分。現弟經已退業。專門如常裝修電火。如蒙僑胞賜顧。無論遠近。隨叫隨到。斷無片刻延誤。加以價無濫取。工程各作。包管妥當。惠顧諸君。祈留意焉。

片打街東五十一號　電話矢麼三七二一

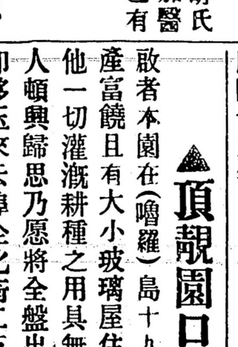
回春氏止咳藥薑

每盒　二毛五仙

常人之情。談起一咳字。每以爲傷風感寒之小故。而忽畧之。但談起一癆字。又以爲致命難治之大症。而驚惶之。殊不知癆之起点。皆由於咳爲之導線。而咳之終結。必釀出癆之實形。蓋癆爲肺病之表徵。咳久則傷肺。肺傷則癆成。此一定之理也。況值茲天氣無常。寒熱不一。最易染咳。凡患斯病者。當如何醫治。方免危險之發生乎。曰。有。劑咳健將之「回春氏藥薑」。在可爲保障也。本藥自出世以來。屢奏奇效。凡用過者。皆已深知。毋庸贅述。茲爲利便旅客起見。減價一月。買一盒送一盒。有志打倒一切咳症者。其速來購。

▲各埠商號均有發售

心滿意足！華夏添精丸



性純功速　服後精力充盈　包管心滿意足

上海華夏藥房創製

香港發行所 HWA HSIA DRUG CO 皇后大道中 319 QUEEN'S RD. C 三百十九號 HONG KONG CHINA

加屬各埠代理處

（域埠）德隆號（雲埠）元發號　金利源活生行　廣萬生　合生號　廣善堂　中原輿（溫埠）泗盛號（都城）福源公司

▲▲加拿大雲高華中華會館有獎義券展期開彩啓事

逕啓者本會館日前當經議決舉行慈善有獎義捐券藉以籌欵維持本會館一切慈善經費在案自開始推銷該項獎券以來得蒙各界　僑胞熱誠踴躍購買與勸銷以致成績甚佳殊深感激雖然現下成績頗好但尚未達到原額之程度是以特展期至于明年三月十一即（星期日）爲開彩之期俾多予時候使各界　僑胞有机會踴躍購券以冀得高超之成績務希各僑胞在此展期時間熱誠購券和勸銷一則做慈善積福德二則兼有發財之机會誠屬盡善盡美之舉也謹此特啟

云埠中華會館常務委員黃昂湛

中華會館舉行慈善有獎義捐會常務委員蘇沃文書主任丘福祥

O. Box 50 Chinese Benevolent Ass'n. Vancouver, B. C. Can.

中華民國廿二年十二月九日

◎域埠中華會館有獎義捐委員會通告

爲通告事。本會館義捐獎券。原定十號開彩。惟昨接外埠代理人來電。謂代售之券尾及欵項。不能趕及寄到。請繼續延期數日。免購券之僑胞失望等語。爲此特展期至本月十七日開彩。合行通告。俾衆週知此佈

是日向國會下議院外交股員陳述云。兩三年後蘇俄空軍將强於法國之空軍。屆時蘇俄軍用飛機較諸英法兩國所有者將多五倍云。近日葛氏曾遊訪蘇俄。故知蘇俄空軍內容頗詳云云。

●瑞士選新總統

瑞士巴尼城拾四日電。是日本京國會選定前任副總統。披路哥辣氏。爲新任總統。並舉陸軍部總長緬乍爲新任副總統

●德共黨員二名或受死刑

▲因犯國會樓宇被焚案

德國拉錫城拾四日電。本年二月廿七日。德京國會樓宇被人縱火焚燒。頃有共產黨員五名爲此案在本處法庭受訊。中有兩名被判有罪。檢察官求將該兩人判處死刑。

●巴軍又告勝利

▲奪獲兩要隘

堡晏努兒城十四日電。本處是日接巴拉圭首都亞申西仁城訊云。嘲哥省玻巴兩軍戰場內。巴軍又告勝利。玻軍所據之重要城鎮兩處。已爲巴軍攻陷云。

本埠新聞

●中華會館

致總領事周熙岐先生函

逕啟者。昨接准本埠各界團体及商號等聯同蓋章來函內開。謂「我留加華僑出口回國之四年期限已滿。特用函請貴會館。將情轉求周總領事。向加政府移民總部。提出商議。准予復再展期四年等語」。爲此理合將情轉致。並將該原函檢同具報。鈞台察鑒。懇請迅予辦理。以慰僑望。是所切盼。此致　總領事周。雲高華中華會館。常務委員黃昂湛。文書主任丘福祥。中華民國廿二年十二月十三日。

●順德恒安堂

致中華會館函照錄

公啟者。本堂日前選派陳品光劉廷恂二位充富中華會館下屆職員。昨據陳劉兩君聯同來報告。署謂查悉此次複選。諸多不公。以致生出糾紛。又日見報章登載有各邑會館。亦因此將其所派之代表收回成命。故特請應即將予等厥職撤回等語。本堂現亦已將陳品光劉廷恂二位收回成命。俟各邑聯合共同有相當解決。然後方再行將上列之二位代表派出充當貴會館下屆職員是荷。並請貴執事繼百折不撓之精神。堅持毅力。維繫會務。爲吾僑造福。是所切盼。此致中華會館主席黃昂湛。文書丘福祥先生鈞鑒。駐加雲埠順德恒安堂同人謹啟。中華民國廿二年十二月十一日。

●中華會館收出口票訊

本埠中華會館。徵收出口票慈善費。今又收到歸國華僑繳納者。有馬士照、馬叙楊、馬其、馬泮、黃壬、馬逸洲、馬穩俊、馬宏、李爵奕、馬隆均、黃優啟、鄭新洪、黃瑞平、黃資傳、曾廉廣、黃恭溢、黃松培、雷宜滋、黃榮、馬光、馬心和、岑福壽、蔡福、李鴻振、李崇院、余中瓊、余述和、黃祥光、黃美光、馬華順、伍勳杰、陳文星、李新正、黃有山、梅均佐、李祁洽、劉希秤、劉維谷、劉子羣、陳舉文、李彥來、衞振光、余錠約、葉來源、葉遠枝、馬仕其、葉平、余炯禮、黃傳育、馬灼、朱恩、許大倫、余毓修、余元操、李佐聖、葉啟泮、林逸如、李蔡奕、羅怡威、鄭華鍊、麥文旺、趙滿、陳賀、林鴻活、朱振開、余瑞、李成發、馬林、鄭光祥、黃居傳、李雲苑、黃照傳、陳英、梅亞騷、李蔭來、余三、葉光、黃振欽、李悅榮、黃毓財、蔡雄炳、「以上台山人」張百爵、李保、周堅、丘民三、周文燦、羅倫彬、黃英蘭、梁錦、梁述、蘇狗、謝庭芬、林勤、許寬心、周生、周就、周瑞定、周運、謝汝珍、譚昂鰲、胡仁和、梁濃、譚春生、關韶國、林威、梁任鐸、黃育宗、方豪、周廣、鄭厚恩、「以上開平人」何詒懷、何能喜、鄭全樂、鄭鳳昇、鄭灼星、鄭羨棠、胡池英、蔡貴子、何詒有、鄭連、何千棠、「以上恩平人」李新榮、林莊、湯昌、周照、胡照奕、李壽光、曾葵、張卓權、麪文鴻、鍾敬羣、李聖惠、鄧顯榮、蕭鼐、蔣均秀、梁世仰、廖隆、楊華、李偉儔、蔣叠可、林社恩、陳倫、「以上新會人」曹子淞、楊元昇、葉偉、顏吉、江泰、蘇開平、蘇松佳、李儒傑、劉成、謝華更、楊志、楊樹、葉錦燦、「以上番禺人」李國良、李敬祥、馮澤進、楊榮、麥富、麥壽、「以上鶴山人」林瑞興、梁賢根、劉華東、劉北、社開、殷祥、鄭業基、「以上香山人」江德、「花縣人」陳惠。增城人、統計壹百七拾人云、、

●邦人瓜菜販被刦頻聞

市警局報告。昨日下午約一小時內。竟有華人瓜菜販賣家被西匪行刦。于三点半鐘。有華人林鉄駛車停于卡士魯街近吉陣拿街。忽見兩西少駛車至其旁。一西少落車。即用鎗柄向林鉄頭部猛擊。幸林鉄早有預備。用手執匪之鎗柄。致頭部未被擊傷。不料街道濕滑。華人竟失足跌地。被匪壓之不起。刦去其袋中現款約十六元而逃。至四点廿分鐘。有住奇化街四四四號之華人瓜菜販孫飛。方駛車至溫汝步街二千一百號部落。被西匪兩名駛車將之攔止。一匪落車用鎗向孫飛指嚇。刦去其身上現款廿元。其餘一匪則坐車內。刦後兩匪駛車疾逃。

又約廿五分鐘後。住緬街三五三一號之華人羅生。方停車於苛部利怕李士路四百號部落送瓜菜。忽有西匪兩名駛車至其旁。一匪用手鎗向之指嚇。其餘一匪則刦去其袋中現款四十元。市警現仍未偵出匪徒踪跡。惟深信二名華人。皆同被該兩名西匪行刦云。(人名譯音)

●領取明年自由車牌照者注意

據省差自由車務部今日發出通告。于今年三月一號以前繳交今年自由車牌照費之五萬六千名省民。不日將接到其自由車明年正二兩月之暫時紙牌照。至明年三月一號方發明年新牌照。省民于今年三月壹號以後方繳交自由車牌照費者。若欲于明年正二兩月內行車。須繳交今年全年牌照費六份之壹購取紙牌照。方爲合例。而此等紙牌照。又須于正月一號以前購取云。

●預測本市續有大雪下降

據駐本埠天文師通告。本埠今朝所降之雪。雖已暫時停止。而預測將繼續有大雪下降。本埠今朝晨早寒暑表降至卅度。在冰点之下二度。今朝五点以前之廿四小時內。最煖之時爲四十度云。

據卑詩電火及電話兩公司報告。夫李沙河流域各區之電火及電話。因大風雨敗壞已有三日之久。兩公司曾派大隊工人前往修整。至昨晚十点以後。電話及電火已大部份復原。今朝電卡已可再行由本埠開往車梨役埠云。

●消防隊加增工作

市會昨日下午會議。議決于本月廿號至卅一號。本埠之消防隊員將恢復每星期六日之工作。聞此舉是因自今年三月以來。消防隊曾每星期減少一日之工作。惟時近冬節及年終。市會特增加消防隊員之工作時間。加意提防火警。至正月壹號。再行每星期五日工作之例。以待新市會如何取決云

●俄后船明朝放洋

詩丕亞公司輪船俄國皇后號。定于明朝拾一点由本埠開往東亞。搭客達數百名。中有約百名爲三等華客云。

●家園墳場之植物亦被匪竊

據市警今朝接到之報告。時近西俗冬節。市民中竟發現有向家園及墳場盜取樹木之工作。聞此舉是因自今年三月以來。消防隊曾每星期減少一日之工作。惟時近冬節及年終。市會特增加消防隊員之工作時間。加意提防火警。至正月壹號。再行每星期五日工作之例。以待新市會如何取決云

●俄后船明朝放洋

詩丕亞公司輪船俄國皇后號。定于明朝拾一点由本埠開往東亞。搭客達數百名。中有約百名爲三等華客云。

●家園墳場之植物亦被匪竊

據市警今朝接到之報告。時近西俗冬節。市民中竟發現有向家園及墳場盜取樹木六號之西人阜罅氏報告其花園中之兩柏樹被匪竊去。在片市握活街夾第四十一墳場。報告場內之冬青樹枝葉幾乎全被刦去。市警通告擬將犯者嚴懲云。

各埠新聞

◎滿城堂門潮續訊

滿地可埠十五日電。昨朝晨早本埠華生堂門。致六名華人受傷。十五名被拘。惟市警現又將四名華人拘禁。控以毆打案。使現被拘控之華人。已共達十九名。市警報稱。最近將四名華人拘禁。是恐該四人之敵派。尋覓將之毆打報仇。致再發生堂門。該四人皆是達權社人員云。

●域埠市選舊市長復任

域埠拾四日電。本埠今日舉行市選舉。市民中有選舉權者共一萬一千三百五十一名。而今日投票者祇四千人。結果市長廉明氏。市參事布朗氏。丕頓氏。及窩定頓氏。皆獲選復任。前此曾當市參事之照話氏及鶴近氏。亦獲選當下任市參事。現任市參事失敗者。有堅士文氏及托氏。現任之學務董事迫役夫氏。伍步氏。及網氏皆復任。前任市參事市打李夫氏獲選當新學務董事云。

●美府撥欵購置大帮軍用汽車

美京華盛頓拾四日電。據美政府戰務部今日通告。已決定撥欵一千萬元。爲美陸軍購置自由車輛之用。此欵將能購六千二十五輛新自由車與陸軍各步隊。並購一千五百五拾壹輛與國防軍豫云。

五洲大藥房　適用

Ing Chow Co. 104 Pender St. E.
Vancouver B. C.

國貨萬有。適合送禮。
賀冬賀年。中西咸宜。
懇請僑胞。駕臨參觀。

(注意) 本店在 C.J.O.R. 播音台實告白：用中國音樂唱和：由本月十二日(即禮拜二起)至十九日禮拜二止。每晚由六点十五分鐘起：至六点半止：是禮拜日(即十七)由下午一点鐘起：至六点半鐘止。僑胞如置有接音机者。請依照時間接聽。

◎代理香港愛羣燕梳廣告

啟者前日在本埠接建樓宇工業蒙我僑胞光顧甚爲感謝今因由祖國復埠之便承香港愛羣燕梳公司總理陳卓平朱箕欽先生等委托弟爲該公司駐加之代理該公司資本雄厚乃我華人最穩健與信實者僑胞若向其購人壽燕梳則他日其本人或其家人直接與該公司來往之便不若與外人燕梳公司交涉領欵繁難也僑胞欲知詳細章程及買燕梳者請移玉向下列住址詢問可也　弟陳益白

300 Keefer., 258½ Pender St, E., Vancouver, B.C.

◎營業部啟事

啟者本堂有卡筵舘一間攤檯四張定于本月廿四號(星期日)十二点鐘當衆出投如有僑胞欲營斯業者請依期到來本堂落閘投充勿失此良机可也

黨近致公堂啟

◎革出黃均所籍

啟者茲有黃均字光捷台山潮境佛凹人騙吞公欵潛逃回國實屬罪大惡極當經拘拿歸案究辦除當地法官依律治罪監禁外復于昨十二月十日開全体會公同議決遵照本總公所定章第十四章第二條永遠革出黃均所籍以警來者爲此通告俾衆咸知

雲埠黃雲山總公所啟

民國廿二年拾貳月十一日

◎黨近達權社明年職員表

正社長　鄭忠梅　副　唐正惠
正議長　曾　準　副　周　作
正監督　曾吉普　副　陳仲昌
中文書記　盧煥世　副　黃渭廷
西文書記　鄧　照　副　鄭壽松
理財政　鄭忠梅　副　伍　錦
催收員　馬本渠　黎　恩　鄭尙球
▲駐占尾利市
催收員　廖宏燕　鄭慶昌　黃舜世
核數員　鄭松濂　曾　忠　陳星槎　陳象慈
宣傳員　陳星槎　盧挹煦　黎如球　陳宗芹　黎　寬
調查員　盧挹煦　鄧　長　黃基彪　余心英　周安彪　鄭慶溥　鄧榮開
庶務員　鄧　長　劉　嵩　梁九如　鄭尙潮　陳以寧　胡華錫
評議員　黃基彪　周成檢　廖社禎　曾海成　梁耀波　梁添福
周錦湖

◎山巴崙致公堂明年職員表

正會長　馬立綏　副　周憲煜
正議長　馬允政　副　馬心民
正監督　馬世任　副　陳廣超　曹潤咸
正交際　周永熾　副　馬履之
正書記　許恢遠　副　梁慧三
正財政　馬心慰　副　周煥家
評議長　方振廉　宣傳科　劉翌臣　黃仲明
幹事員　梁逸邦　鄭振進　馬鏡明　鄧德恩　關子樂
林　昌
調查員　胡連富　馬綿級　李臻　許存　陳翠　胡維爵
核數員　楊木材　黃攬昭　庶務員　曹翔來
董事部　黃攬昭　劉　啟　馬　參　馬　成
天寅比幹事　馬長順　葛汝幹事　陳如信　徐水清
評議員　全体會員

◎敬告雲埠僑胞書

各界僑胞公鑒。逕啟者。同人等以樗櫟庸材。謬蒙各界僑胞過愛。選充拒日救國會各職。自維德薄能鮮。本不敢當。惟念事關救國大計。雖遠適異國。亦不能捨我父母之邦而不救。況際茲外侮頻仍。國難方殷之秋。尤不能袖手傍觀。任令祖國淪亡。故勉爲其難。相率就任。與各僑胞聯絡。共發義憤。做救國工夫。自就任以來。對於各種救國工作。固無日不積極進行。罔敢暇逸。不意近日有丘福祥其人者。妄肆雌簧。揑造是非。謂同人等盤踞中華會舘云云。同人等心不甘服。爰特將當日請借會舘二樓爲本會辦事處之實在情形。及丘福祥之魍魎行爲。輯錄于後。以供衆覽焉。

㈠本會于去年九月間函請中華會舘執事借會舘二樓爲本會辦事處。旋經會舘代理常務委員黃昂湛書記丘福祥兩人具名函覆前來。畧謂業經本會舘全体職員會議。通過准借二樓爲本會辦事處。免收租項。惟電火及各費。則由本會支理。如有別團体或個人租賃該二樓時。本會舘可隨時收回轉賃等語。同時並交到二樓門匙一條。近街之門口上樓梯門匙一條。此乃會舘職員全体議決借與本會爲辦事處者。何得妄謂同人等盤踞會舘耶。

㈡中華會舘此次選舉之所以逾期。及交代之所以懸擱者。實由于丘福祥黃昂湛兩人意氣用事。志懷戀棧所致。查會舘向來無論何人主持。均能依期選舉。依期交代。惟此次丘福祥因謀復任書記之職。不能得手。遂釀風潮。以圖破壞複選。周耀初黃文甫鄭逸林三君因不值其所爲。是以在報章披露其種種劣跡。丘福祥知不能掩飾。遂遷怒于本會。揑詞謂本會同人等盤踞會舘。並揑稱耀初文甫兩君鎖封會舘信箱。以致阻遲選舉各等語。殊不知選舉事與鎖封信箱事。絕對無連帶關係。何得藉此爲文過飾非之材料乎。

㈢中華會舘既屬爲華僑最高級之僑務机關。爲會舘執事者。辦理各事。須悉從公意。接納輿情。方能爲僑衆謀幸福。乃丘福祥不此之圖。竟敢肆意妄爲。與黃昂湛串謀將交代事件懸擱。復在報章登載謠言。致釀是非。如此行爲。則僑衆未蒙其福。先受其害矣。

上述三項。乃屬實情。孰爲正大。孰爲卑劣。凡屬明達之士。當不難立下斷語。丘福祥之曉曉不休。適足以自暴其醜。於本會同人何損焉。嗚呼福祥。可以休矣。

雲埠華僑拒日救國會同人謹啟

今朝香港滙價每百卅七元零五

奇異藥水

上列藥品不包寄費

ENG CHOW CO.
104 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

雲埠
五洲大藥房

殺蟲仔藥 殺木虱藥 每盅三毛

奇異聯集出版贈送愛閱諸君函索即寄

奇異藥水可搽可食 功效萬能百病能治 大罐七毛 中罐四毛 小罐壹毛 發行相宜 招商代理

上列唱片每隻壹元寄費貴客自理 唱片出門恕不退換

雲埠 唱唱唱唱 **五洲大藥房** 鼓鼓吹吹 鼓鼓吹吹 **救國之片又有辦到**

蔡廷楷燦爛櫻花落 一隻 李雪芳 白駒榮
黃龍痛飲 一隻 李雪芳 白玉堂
情僧偷到瀟湘館 一隻 廖了了
相思盒 一隻 薛覺先
快活冤家 一隻 薛覺先
難中緣 一隻 新少權 柳仙
少年發達 一隻 新馬師曾

◎錦補碌達權社廿三年職員表

議長 林祕德 譚帆舟
書記 關華立 鄭光孚
監督 鄧子超 馬念真
評議長 黃能 鄺秩常
核數員 譚帆舟 鄭光孚
調查員 馬本協 吳祥萬

議員
謝行石 黃兆民 林龍相 吳業調 張值三
黃敦桂 李雨帆 馬叙秋 陳來崇 司徒貞賢
馬本澄 周炳寅 黃經福 容日德 黃以漢 周在彪
黃樹敏 曾家慰

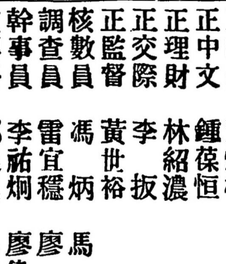
正社長 陳球 副 謝郁洲
正議長 黃燧梧 副 陳哲生
正中文 鍾葆恒 副 伍富
正理財 林紹濃 副 司徒尚柏
正交際 李扳 副 張錫暢
正監督 黃世裕 副 阮彬
核數員 馮炳 副
調查員 馮德 副
幹事員 雷宜穩 廖作 黃榮安 馬日昇
宣傳科 李祐炯 廖偉治 黃若農 吳業棠
徵收員 鄭逸民 馬華甫 馮光 馬焯球
鄭華紀 李栽祥 庶務員 鍾認 陳光明

評議員
劉維義 陳日昇 關國秋 林培 黃標世 雷毓榮
鍾瑞連 林强 盧萬倖 關旋喜 鍾華龍 湯祐
馬月樓 李煥圻 梁才 鍾壯 關寶森 鍾有琪
胡坤 潘榮 胡順天 關同福 陳龍 黃勝
劉益 李西蔡樹

◎云倫打企事達權社明年職員一覽表

◎接整水龍

本號承接修整水龍喉拌裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便幷以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命
電話矢磨三九二一九
D. Drummond
207 Pender St E Rear
Vancouver B. C.
Phone Sey. 3929
住家電話
Fair. 3445Y
比布杭文披露



新由上海辦到 五彩中華國難掛圖

外埠每幅五毫 包紙筒及郵費
圖中附刊滬戰戰地寫地計廿餘幅並繪出日賊戰艦飛機鐵甲車等演其慘無人道之戰畧及我十九路軍衛鋒陷陣之神勇背面又將日賊數拾年來侵畧我國之痛史詳細載及無遺令人見之觸目驚心又痛又快凡我同胞不可不看

五彩十九路軍抵抗戰績畫片

每套拾貳張定價叁毫分第壹第叁兩種同價外埠加郵五先

此片由隨軍攝影記者親冒危險至前線撮取擇尤用最精美之三色版印成明信片看過如臨戰地永久不忘

Yucho Chow Studio
518 Main St.
Vancouver, B.C.
周耀初影相館謹啟

十足金葉首飾

美盛金舖舖舖舖

MEE SHING
109 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 9396L
各廠大小鐘鏢各欵眼鏡
代理開平明報全年報費五元五毫

司理 鄧湛隆啓

◎温寧埠達權社明年職員表

社長 呂就榮 繆樹榮 書記 何春初 羅協平
議長 吳莫遲 梁明滄 外交 呂澤 繆樹榮 呂敖
財政 羅梓良 劉孔順 監督 劉郁良 梁明滄 呂敖
調查 潘植民 黃樹森 庶務 梁發 馬衞庭
會計 羅和 黃樹森
駐胆市黨埠幹事 梁日昇 李奕瑞 呂鴻鈞
議員 梁成 梁煥 潘英 梁穗 許柏 鍾基 鍾曠
梁觀 呂生 陳嵩 呂湛統 黃輝庭 羅倫合
吳洽美 馬光球 羅華俊 呂鴻佑 吳肇珍
呂成有 梁祖棖 李炎成

◎滿城致公堂通告

爲通告事照得本堂第十次常會議決組織選舉職員籌辦處以期選舉妥善在案茲計籌辦處之職員共分四科辦事故催收員一科專爲催收本堂一切經費年捐各項預期出發征收希望我昆仲于催收員到時予以接洽及繳納其本人所負之經費以盡職責是爲切盼

▲選舉籌辦處職員列下

▲正處長 黃金灼 副 譚文譽
▲文書科 伍于滋
▲調查科 黃昌明 余榮 譚裔仍 李壽
▲催收員 譚昌期 黃金灼 陳西凡 黃仍章 譚仕昂
譚文譽

Reliance Lumber Co. Ltd.,
95 West 1st. Ave.
電話 Fair. 1100-5900
〔公平交易〕

▲李拉定士板公司廣告

啟者本公司備有極良極平之板料窗架·門扇·木瓦·釘牆板条·夾板·釘牆紙板·天面板·及木槽等皆備至于玻璃屋之柵欄與各種材料應有盡有華友之有玻璃屋者請特別注意若蒙光顧取價特平

美洲代理

金山大埠 紐約
羅省技利 屋崙
檀香山 舍路

新招代理利權優給

厥麻多年腊 客題獨一標 味甘香肥豔 批發達全球

機器齊備 字粒俱新 排版雅觀 印刷精良 取價低廉 交件迅速 僑胞惠顧 無任歡迎
電話 得技利市 五五七五

大幫中文活動日期印發售 每只一元二毛五
圖章樣本印備如蒙取閱當即寄奉
HO SUN HING CO.
258½ PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
司理人 林立棠 林翰芳 謹啓

廣濟堂自製 各種丸散 鮮明熟藥發客

自製經驗良藥出世

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.

拔毒生肌葯膏 每合一元五 此膏治損傷凡有損口未埋者貼之即能全愈
跌打止痛葯水 每樽一元二五 此水散瘀止痛凡跌打搽之即能散瘀止痛消腫
皮膚濕毒葯膏 每合一元五 專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水搽之即能全愈
萬應爛脚葯散 每罐弍元 專治久年爛脚無論新舊爛脚摻之定然全愈
花柳鹹疳葯膏 每合一元五 此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈
花柳白濁丸 每盒一元五 此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹点鐘其痛即止
花柳拔毒丹 每寸壹元 半打五圓 一打拾圓
▲注意 小店常有 茵陳跌打 化庄品 金耳環 花旗參發行

林弼臣醫專續筋駁骨瘍癰瘡科

跌打刀傷 湯火損傷 雙單橈頭 紅白痢症 各種雜症
花柳痧痛 風疾鶴膝

Viaduct Drug Store
Cor. Main & Georgia Sts.
Phone Sey. 342

西葯治花柳最爲得法本店常備各種葯品奏效如神又備有經驗葯劑師配製葯方華友光顧特別歡迎
緬夾佐治街懷亞德葯房啓

◎紀念代柬

啟者本社謹擇十二月廿五日舉行第十五週年紀念慶典敦請
洪門總机關
全加致公總分堂洪門附屬團体暨各達權總支社
昆仲屆時賁臨助慶指示禮儀曷勝榮幸
云埠達權社支部謹訂
中華民國廿二年十二月四日

本號生精究醫學以扶危救急普救世人為宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業後又多名重一時及來遊英屬抱病求醫者屢充隨堂醫員兼充醫院實驗心細街坊良醫投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽腫脹眼科幽氣喘喘瘧瘧痢花柳奇難雜症一切婦科小兒科跌打刀傷等症如有外埠遠難就醫者可將受病理由列明加郵費帋知決能按症發藥應服痊愈并將學堂考究經驗各藥開列寄下

醫學博士李鶴儔傳

曹曹曹
統新藥行

通訊地址 C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U. S. A.
羅省分行

減價
凡每次惠顧五元以上者請剪此告白付來本藥行便得計八折之優待藥品甚多未能盡錄目錄救急良方印便承索即送

▲▲填精補腎丸　每兩壹元五毫　治腎虧陽痿遺精
▲▲耳鳴耳聾丸　每兩壹元貳毫五　初起或日久均合用
▲▲男子七疝丸　每兩壹元貳毫五　治小腸氣痛等症
▲▲神效脚腫丸　每兩壹元貳毫五　有腫消腫有痛止痛
▲▲風濕骨痛丸　每兩壹元貳毫五　凡屬風濕作痛均合
▲▲新舊白濁丸　每盒壹元貳毫五　初起日久均合用
▲▲外科如聖膏　每盒壹元五毫　爛脚瘡科聖藥
▲▲消粒解毒丸　每兩壹元貳毫五　濕毒紅粒食之斷尾
▲▲皮膚止癢水　每樽壹元貳毫五　癬粒痕癢一搽即好

◎恭頌止痕仙露
曹統新先生鑒前接付來貴行皮膚止癢水壹樽搽後立刻止癢消粒收功極速特此報聞幷以鳴謝
Wong Fook, T. B. Hosqital, Cott. 1, Oak Forert, Ill.
黃福拜頌

◎紅粒痕癢一掃而光
統新先生鑒弟前在小肚脅腿等處起許多汗粒痕癢異常無法可治因函求台付來皮膚水壹樽搽之即好幷無復發真可謂壹掃光之仙露也又蒙付來之補腎丸亦甚有功食丸後腰部已不如上日之倦矣
Chow Kee, Box 86 Lytton, B. C. Can.
曹德聯上言

◎白濁聖藥
統新先生鑒貴行付來之新久白濁丸經已得收弟向來代售此丸凡用過者無不稱好真聖藥也
Shanhgai Cafe, Box 471 Green River, Wyo.
余均中上

◎十年梅毒盡掃除
曹統新先生鑒弟前涉足花叢染着梅毒週身痕癢至今拾年屢醫罔效現得友人介紹謂先生醫術如神以致特函將症說明求先生配藥前來照單服食果然不出幾天所有身中各毒盡皆掃除今蒙先生之德銘感五內謹綴數言聊申謝意以俾僑胞諸君有患此者知所問津焉
La Nueva Republica, Vicente Cuerrero 604
Cd. Juarez. Chih., Mex.
黃霖敬頌

廣東各屬新聞

公佈改良婚姻規則

瓊山函　瓊山縣政府　現准該縣參議會　據該會第二次全體參議員大會會議　該府交議　關於改良婚嫁會　及男女訂婚登記辦法　並整頓風俗等章程辦法　請提交第二次大會審議　以利進行壹案　及海口市婦女救濟會送議　取締留難寡婦再醮壹案　當經大會提出討論　決議以上二案　併案討論　修正通過在案　相應抄同修正案兩份　函送貴府查照辦理　並希見復爲荷等由　計抄送修正議案兩份　聞該縣政府准函後　自應照辦　昨除函復暨分令外　特布告全體民衆一體遵照　茲查其所訂改良婚姻規則如下

計開

改良婚姻規則　第一條　男女訂婚　以本人自行訂定爲原則　但未滿二十歲之男女訂婚時　須得法定代理人之同意　所有父母代子女盲行訂婚之陋習　悉應廢除　第二條　男女訂婚　以交換証物爲準　所有依古禮間名納采時　由男家送與女家之銀物　及女家送運男家之銀物等陋習　概行改革　第三條　男未滿拾八歲女未滿十六歲者　不得結婚　第四條　男女結婚　應照現在結婚儀式　其依舊禮親迎者　亦聽之　但不得送受禮金　或聘金　第五條　男女結婚應共同簽立結婚證書　各執爲憑　第六條　結婚後夫婦有同居義務　其婦除必要時歸寧外　應常住夫家　所有婦女常住外家之陋習　一律禁止　第七條　寡婦或守志或再醮　均任其自由　但夫亡不逾六個月者　不得再醮　第八條　寡婦再醮時　不得携去原夫遺下之財產　其原夫親屬及外家親屬　亦均不得藉故留難　索取禮金　第九條　其再醮時　男女須向男家所在鄉鎮公所登記　其登記証書　各執爲憑　第十條　結婚後夫婦有同居義務　其婦女常住外家之陋習　一律禁止　第七條　寡婦或守志或再醮　均任其自由　但夫亡不逾六個月者　不得再醮　第八條　寡婦再醮時　不得携去原夫遺下之財產　其原夫親屬及外家親屬　亦均不得藉故留難　索取禮金　第九條　其再醮時　男女須向男家所在鄉鎮公所登記　其登記証書　由縣府須發各鄉鎮公所辦理　惟不得索取登記費　第十條　本規則自縣政府公布日起施行云

江門續征濬河經費

新會函　江門北街口河道　淤積日甚　以致河床僅餘丈許可堪航行　若屆冬令　河水乾涸　航行頗感困難　時有擱淺之弊　前經建廳令組江門河道整理委員會　以謀疏濬　所需經費　向來往船戶征收　至疏濬工作　前已測繪開投　嗣因投價過昂　且征得之款相差尚遠　故未果行　現聞該會以將屆冬令　爲便於疏濬工作　乃積極辦理　招商投承　濬河工程　冀早開工俾利航行　惟經費方面　前曾提議停止征收　但因本年各江船隻　來往疏淡　征費額輕徵　故開征以來　祇得三万餘元　壹旦投承開工　實不敷支　誠恐功虧一簣　現仍繼續征收　使收支適合　然後停征云

李天助馳名濕毒藥膏

李天助馳名濕毒藥膏　寰球唯一皮霉症之聖藥　俞沁六千萬確有奇效　此膏久已馳名亞洲各埠凡一切無名腫毒瘡癤皮膚濕毒瘙痒兩腳頭面遍體潰爛小兒胎毒黃水瘡頭瘡癬等症　隨手取來即止痛如神　定價每盒壹元一毫　李天助止痕解毒水　非常靈驗近知名誠外科之聖王也　定價每瓶壹元一毫　中外各埠各代理處均有發售　廣裕隆商號　永合公司　天津公司　漢口公司　中外各埠百貨公司均有代理　雲高華金利源　廣萬生活生藥行　雲高華代理生活藥行
Wat Sang Co. Ltd.
87 Pender St. E. Vancouver, B. C

白羊樓書庄

雲高華埠
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

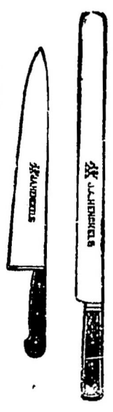
十週年紀念
所有書籍
大廉價
五折
目錄印備函索即奉

治癬聖藥

Singer Bros Drug Store
Cor. 26 Queen & Victoria Street.
Toronto, Ont.

明和大鐵行

雲埠
◎明和大鐵行新辦到
大幫「廚刀」發售
本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如孖人嘹樹仔嘹及著名公司諸出品非常精利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到廚房利器裝自由車蓬物件耕田器具建造機儀家庭用具等無不應有盡有計價特別相宜遠近顧客經交易者有口皆碑未交易者接踵馳至矣剎虫藥水農家皆云甚效電燈膽耐用省費以力固公司爲最良發行零沽批價從廉統希垂顧方知殷實爲



MING WO HARDWARE CO.
23 Pender St. E.
Vancouver, B. C
PhoneSey. 3705

明和鐵行

雲埠
▲電話（詩摩）三七〇五
片打街東門牌二十三號
總理黃昭立啓

特權代理人

勝架兄弟藥房
本藥房代理（Kongo）專治乾癬濕癬與及皮膚濕毒藥膏奏効如神用過者毋不口碑載道貴爲聖藥染斯疾者請速購而治之當知吾言之不謬也初染者壹盒能愈久年頂症須用三幾盒必能醫愈
▲每盒價銀壹元
▲外埠代支郵費
舖在細夾域多利街角門牌細街東約貳十六

全然機製腊第一家

雲高華
加拿大
223 KEEFER ST. - VANCOUVER, CANADA.

本號巧製各款臘味俱用上等材料正山西汾酒凡製臘原料必經醫生化驗特許証明合於衛生及認爲上等肉類無論寄往別國外省均準入口稅脚費本號可先代爲支妥各埠商店均有代理
（電話）Doug 5570
司理李仍啟

域多利埠裕綸德記

YEE LUN ARK KEE
534-6 Fisgard St. P. O. Box 1514
Victoria, B. C. Phone Empire 1631

●新到●
青皮大肉蔗　生鮮百合
芋仔芋頭　水仙花頭
新鮮枝乾　各種爆竹
顧繡檯圍　甜蜜糖薑
冬節禮品　男女絲巾
僑胞光顧　一概齊備
無任歡迎
▲電話E. 一六三一
關祝華謹啟

元發雜貨

雲埠
（電話）德忌利市五五八三
司理李照初榴初啟
◎新到冬正水糖雜絲各樣僑價
◎到年金仙薑貨髮欵樣胞錢
◎大貨英清花海枝爆瓷齊採相
◎宗品芳頭乾味器竹備辦宜

生醫黃一平

Yat Ping Wong 422 Columbia Ave. Vancouver, B. C. 電話 Sey. 5978L
統理男女老幼內外全科花柳奇難頑症在別埠將病原詳細函告可能對症發藥

◎雲埠達權社明年職員表

社長　趙錦釦
副　司徒捷輿
議長　林普慶
副　梁煥南
副　謝志如
副　岑卿業
書記　張惠介
副　林英穗
監督　鄭春生
副　岑嘉旺
理財　梅學
副　阮宗豪
外交　雷朝明
副　薛濟
核數　劉孔正
副　馬德洽
交際　周文喜
副　曾荔燕
催收　高文朗
副　龔開順
幹事　鍾啟然
副　黎宗煊
調查　薛聖接
副　馬立民
陳偉忠
何貽亮
宣傳　羅卓臣
副　張耀庭
馮玉田
趙保
馬亮
趙惠南
馬綿舉
岑漢傳
陳駢南
庶務廖崇籌　伍勳賢
評議員
黃敬莊　吳堅玲　吳棫煜　陳賢　何貽泰　鄺瑞釦
吳兆公　蔣義　曾京　李乙垣　黎焜瑩　黃世光
黃兆欽　朱亮　葉品三　曾錦裘　陳良晃
周潤槐　黎樹　黎牂　馮華
蔡奕安　許大彬　鄭懋敬　梁伯淵
周在彪　黃傳彩　廖胺　廖造喜
黃文森　伍大成　司徒四　梁耀根
黃杏求　馮濟　高紹均　黃愛傳　司徒昌萱
吳英樓　宋浣塵　馬遠兆
鄭帝曉　馬大敏
馬洪恩　曾澤穎
馬國興　曾本
何貽祥　宋琛
李福　陳賡棠　張權

◎域埠達權總社初選明年新任職員

▲社長　鄧雲章　岑永和　劉田　林紹廣　林朗德
▲書記　湯福　李雁朋　曹普智　陳會　林舉惇
▲外交　阮杰　周道緝
▲監督　曾榮　岑拔廷　李樹元　陳智　陳文會
▲議長　林炯　劉田　呂瑞卿　鍾鍊　林天如　曹啟登
▲理財　龔自強　龔定燊　林卓　葉宏勝　黃耀林　陳瑞祥
黃榮蘭　劉維彬　林天如　鄧錫文　龔定燊　湯覺
梁蘇

仰各支社依期十二月十吉號以前將選舉票徽囘彙同揭曉是所切盼

歌匿兄弟有限公司

CORNETT BROS. LTD.
33 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

化純靚靴五元五毛五
5.55 FASHION
喜市定街東卅三號

男人黑靴及兩色靴
特價
每對三元九毛五

有味哉！

味精

天厨味精　國人創製
國人資本　國產原料
有據可查　有址可尋
純粹唯一之國貨

取材純用麥粉・經化學方法・提鍊製成・絕無任何動物・參雜其間・用於調味・不論山珍海錯・鷄鴨蔬菜・加入少許・皆能增進特殊的鮮美味道・且富有滋養性・又能開胃助消化・功効既大・代價低廉・誠社會的經濟品・庖厨的良伴也・

雲埠代售處
金利源　輔行公司
廣裕隆　廣萬生
中原興　合生號
萬源昌　元發公司

上海
中國天厨味精製造公司啟

◎舉操氏大葯房擴張營業廣告

▲萬應搜毒葯精　大樽三元　小樽元半

人生之最可歎者莫歎於問柳尋花・然花柳一症又由於尋歡得來・若染着花柳毒不從毒淺而速治之・誠恐其毒深入・精神虧損・變症百出・此葯精專治新舊花柳黃白血濁或小便刺痛鵝頭瘀餘毒紅粒楊梅疔毒橫弦芒菓魚口便毒便覺筋骨疼痛皮膚作癢等症男女合用・服之立刻消除・永無復發之患

此葯精之特色凡服此葯精百發百中無辛苦無吐嘔無牙痛無阻工作之患每次服葯精壹粒兩點餘鐘見効使毒由大小便而去自然全愈無損身體無碍子嗣　▲郵費壹毛

花柳專科

▲滋陰壯陽葯精每罐一元

此葯精能補氣血健脾滋陰健腎强筋活絡壯陽補陰凡有先天質弱病後失調頭暈眼花腰膝酸軟四肢不遂夜夢遺精夜多小便陽事不舉陰虛陽痿等症服此葯精立見奇效倘胞購葯物者・請照新地址寄來・快捷無悞

Gu Tao She 100 Elizabeth St. Toronto, Ont. C.O.D.不收

都城
李市弼街舉操氏大葯房啟

▲雲尚華埠廣萬生公司代理

祖國新聞

金樹仁在南京被捕之前後

▲開偵查庭　地方法院於金氏解到後即依法律手續　接收完畢　該院首席檢察官孫紹康　以案情重大　隨即指定檢察官孫偉於三時二拾分　開偵查庭　畧事偵詢　越貳拾分詢畢　孫檢察官即簽票送交地方看守所　陳所長當即將金氏羈押於普通刑事看管間　金氏被押後　原有僕從壹人跟隨當入看守所室　僕從携帶金氏被褥用具等甚多　看守等一一予以點真　除應用衣被等　准予携入看管間外　另有藥品甚多　以未經檢驗　均未准帶入　僕從臨去要求與主人金氏爲最後之一面　看守等以奉令不得與人接談當予拒絕　僕從不禁號泣不已

▲被捕原因　此次金樹仁突然被捕據記者探悉　最大之原因有二　第壹爲內政方面　第二爲外交方面　查金自民國拾七年繼楊增新任新疆省政府主席以來　橫征暴斂　苛虐百端　內政腐敗　劣跡昭彰　因此新省人民向監察院控金之訴狀　不勝枚舉　監察院最近亦經提出彈劾　此爲金被控之第壹原因　金樹仁主新省政時　於民國念年拾月壹日　曾與蘇俄簽訂非法商約　喪權辱國　此爲金氏被逮之第二原因

▲政府態度　記者以此案發生　社會人士極爲注意　昨特訪政府某當局詢以政府對於此案之態度　據談　政府因得新省民衆及各方之密告　並確悉金氏與蘇俄私訂條約　實犯有刑事上重大嫌疑　故決將其拘押　依法澈懲　蓋以地方邊疆官吏　私與鄰國簽訂條約　姑無論其內容是否喪權辱國　但在國家紀律上　實屬違法已極　政府方面爲尊重法治精神起見　特於警廳拘留後　即令飭移送法院　依法嚴辦　因刑事案犯應於逮捕後廿四小時內移送法院辦爲約法所規定故也云

▲鄭天錫談　嗣記者復訪司法部鄭代部長天錫　據談　本部今晨得院令轉飭最高法院　對金案依法檢舉後　隨即轉令該院遵照　現金氏已移送法院　余個人對此殊難表示　以後當由法院方面　負責依法辦理　並據最高法院檢察處長鄭烈語記者　金氏既被控有重大刑事嫌疑　如偵察果係屬實　當然依法嚴辦　以維國紀云

▲石志泉談　據司法行政部次長石志泉氏語記者　前新疆省政府主席金樹仁　主新數年　虐民害政　犯有重大刑事嫌疑　經前日行政院會議決議　依法懲辦　並先令首都警察廳　予以逮捕　本部於深夜始行奉到該項命令　已於昨「廿一」日轉飭最高檢察署知照　至該案檢舉手續　原可由檢察署逕行辦理　但爲偵查便利起見　檢察署將令行江寧地方法院檢查處　就近偵查　至該案證據尚未移送司法機關　實情尚難確定　第壹審審判機關是否爲地方法院　抑係高等法院　應候地方法院偵查後　如非該院管轄　再呈請檢察署　移交江蘇高等法院檢察處辦理云

▲回民憤懣　當前日金氏被捕時　新疆旅京回民代表艾沙等　曾往中央飯店　向金質問　記者以事於回教人民殊有關係　特分訪全國回民所信仰之陸軍上將馬良　立法委員王曾善及新疆回民代表艾沙等　叩詢情形　茲並悉全國回民團體亦將有表示　茲分誌如下　回民代表艾薩和漢穆廳新蘇來曼等　及南京回民團體自得悉禍新之罪魁金樹仁來京後　異常憤懣　前晚「二十日」九時許　會同該省旅京民衆丁作喜　楊鎭祥　艾煥新　穆廷民　杜和新　賴以同　雷和新等數十人　手持「打倒金樹仁」「爲新府除暴吏」等小旗　至中央飯店　將金氏所住之房間包圍　堅欲晤金　質詢其禍新罪狀　當有其地警官　出而勸導　謂政府已徇回民團體之請　將金氏加以逮捕　囑即散去云云　該代表旋即散去　但當時形勢極爲嚴重

▲馬良談話　昨日記者復往訪年事已高素爲全國回民所信仰之回教徒陸軍上將馬良「子貞」氏　詢問對金案之意見　據馬氏談　金樹仁禍國殃民　罪案確鑿　無可諱奪　此次政府能斷然處置　殊屬欣幸　查金在新省任內曾屠殺蒙古多王　致成民變　又殺哈密回王　造成哈密大屠殺　此事發生於民國拾八年間亘三月之久　壹方面▲金封鎖消息　使與內地隔絕　壹方面由該省駐京代表張九欺蒙黨府　故內地均無聞知　綜計迭經金樹仁派省軍及白俄軍屠殺焚掠計被害民有二拾萬之多　其最堪痛恨者　金氏竟敢私訂新俄約　祇謀私利　不顧國家　擅許通商設廠　新省利權　幾犧牲殆盡　何異出賣新省　且新省既爲西陲要地　亦可謂出賣全國　此實爲全國人民之公敵　非僅回民切齒已也　甚望政府能徇人民請求　嚴徵禍新殃民之金樹仁　方能平憤云「未完」

撫寧農村破產

北京函　撫寧收復後　該縣難民已紛紛回里　各收容所亦次第結束　現縣城十室九空　農村完全破產　地方元氣一時不易恢復

斑禪赴烏盟宣法

北京　斑禪九月二拾八日由德王府起身前往烏盟四子王府　下榻念經宣法

心田製織造公司

▲現整理各色羊毛線辦函索即寄
W. Samtien Co.
103 Pender St. E.
Vancouver B.C, Can.
Sey. 5971

國貨介紹
輔行雜貨公司
常備中國南北各種貨品
如蒙僑胞採辦極表歡迎
FOO HUNG COMPANY
129-131 PENDER ST. EAST.
PHONE SEY 3440
VANCOUVER, B. C.

Chantecler
CIGARETTE PAPERS
襯地架梨煙紙
為自捲煙仔諸君最適用之煙紙・紙質高貴・柔韌潔薄・塗有膠汁・請試用之・・・
襯地架利煙紙　大重闊　自動册五仙
Chantecler PURE RICE PAPER

廣趙氏

▲專醫花柳奇難雜症
久年白濁　眼科膜点
邪風入骨　荔枝瘋毒
疳疔痔瘺　紅白痢症
遠年爛脚　婦科雜病
內傷扯氣　黃紅白帶
喉症惡核　蟯瘕頑瘡
身體痛癢　甜尿等症
寒熱咳嗽　立止鼻血

醫効迅速
通信處雲埠上海街
五百五十號半叙勝房
電話「矢麼」九三三R
Juy Sing
550½ Shanghai St Vancouver B. C.

▲識得勝於天　〔快郵〕每盒二毛五仙
▲咳症便安然
勝於天
雲　高經理　華
域多利萬有藥房與利公司
勝於天藥行啟
廣裕隆　廣萬生　中原興　活生藥行　五洲藥房

活生行參茸生熟葯材膏丹丸散發行
WATSANG Co., 87 PENDER ST, EAST VANCOUVER. B. C.
Phone Sey 5369

每盒一元五
寄費自理

●培補者福福福音
▲生殖靈補片
▲繼續上市了

德國生殖靈補片功効宏偉盡人皆知近年來因該代理他適於是補片緣而斷市一年於茲矣求補者四處訪購大有向隅之憾敝行特函商於總公司時經半載蒙委敝行爲全加總經理茲已大批運到求補諸君盍興乎來

德國生殖靈補片公司
加那大總經理活生行啟

贈品遷舖側邊擴張廣告

啟者鄙人製丸丹數年遠近傳名今研究新藥方名稱「除百靈毒丹」比勝前日花柳丹服後不降上之苦無傷身之理兼無悞工作能清熱血滑臟開胃百毒皆可除如不功效分文不受每罐三十六粒定價壹元如購藥貳元贈送除百毒靈丹一罐買多照計要剪告白紙或前光顧存有鄙人傳單將付回贈品自由擇取註明字到來從速寄上

拔萃柴炭公司
800 Taylor St. Vancouver, B C.
Phone Trinity 6301
〔電話〕寸汝地六三零壹

本公司常有威靈頓煤炭、生晒乾松柴、供送快捷價錢相宜、
司理人吳季謙

華僑酒樓廣告
雲華
本樓裝煌陳設清雅　廚師精巧侍女優待
色辦筵譜隨意炒賣　精良麵食日夜茶點
W. K. CHOP SUEY
127 PENDER ST. E.
VANCOUVER B.C.
PHONE:
SEY. 46 TRIN. 5821

林棟臣自製
大寶益赫圓
到寄稅兼費郵包
102 Elizabeth St. Toronto, Ont. Can.
Din Yick Tong
專治腎家小便多數　每元兩五　每磅七元
大便燥結陽具不舉　每罐世六粒壹元
手冷脚凍夜夢遺精　半打五元
陰虛勞咳交戰不耐　專清熱血掃除百毒
久近虛濁膀胱受濕　如不應驗原銀奉還
腰膝軟痛眼花耳鳴　註明用法藥方刊便
男女合服　光顧奉上以上包郵
沙爛疳疔生肌散　每盒貳元
費付到
鮮明藥材祖國正字壽丹丸散平沽
都城贊益堂主人林棟臣

搽干疼瘺膏　每罐貳元
除百毒靈丹　每罐世六粒壹元　半打五元
固精益腎丸　每磅七元　每元兩五

◎考活旅舘減價廣告

本旅舘設在云埠喜市定街東一二二號與華區接近房舍清潔冷熱水常便幷有升降机上落招待妥當住本旅店者有如居家之興趣現因世情冷淡起見特將房租減收每晚五毛與七毛五兩價華友光顧特別歡迎
Howard Hotel 122 Hastings St. E.
Vancouver B C.

隱閨

小說

孩兒山

（廿四）（小正）

侯曰否：汝外出一週：其尙屬完璧耶：卽詢之三尺孩童：當亦莫之或信：汝其速去此城堡：我家世代：無不貞婦也：命走卒：婢僕以掃帚逐之：圓圓行且泣曰：然：我愛彼：我今往依彼矣：汝其奈我何：時侯正再娶：某城郡主：滿擬洞房春暖：飽盡溫柔：經此一激：憤火又復冲天：謂郡主雖不能爲我妻：然我家人也：勢不能任彼墜我家聲：卽點兵二萬：往搗孩兒山：此次洞房又不成矣：可奈何：零零在山：已三日不視事：病也：其病不可語人：則雖扁鵲復生：華陀再世：望聞問切：小郤問之一途：則雖國手名醫：將何從診治：零零愈病愈深：病入膏肓矣：病骨支離：沈腰損瘦：心病還須心藥醫：苟不得心藥：而出其幾點風流汗者：零零亦惟有束手待斃而已：一夕：零零昏瞶迷離之際：覺異香刺鼻醒：張目四顧：則一美人兒婷婷玉立：彷彿像圓圓郡主也：喜極以爲夢：搓惺忪睡眼：凝眸以覩：非夢：張臂嗽之：則雪膚膩然：更非夢矣：零零愕然：此若干：爲利雖未見厚：然度冬度歲：似曾相識之燕歸來也：零零喜極而彙：曳圓圓幷肩坐：喁喁細語：圓圓告以故：謂依君不復言去矣：零零傳走卒：排宴：宴至豐盛：酒浮綠蟻：餅製紅綾：兩人互相酬勸：不覺微醉顏酡：

（未完）

戎服肆之趕製棉衣

（犀角）

一集團總部：近以秋氣已深：而贛地早寒：各軍旅戍防贛邊者：須早發棉衣：昨特下諭經理處飭備棉衣萬襲迅解前方：主辦者就商於市內軍服肆：訂旬日竣工：蓋道遠轉運需時：不得不趕製也：顧各店自量力不能速者：雖厚於利亦不敢輕於承接：惟某服店獨能承辦：聞爲公司：問其結果如何：拈得一弼字：陳正色曰：不佳：不可爲也：乙問其故：陳曰：夫弼字從兩弓：從中人員所共營者：預計年少也：而訂承辦約後：卽分發其同

奇驗之拆字者

昔年有陳某者：以拆字爲活：廣州居民：趨之若鶩：事之狐疑不決者：輒就決焉：其談言時有徵中：一般之人：乃奉之如神明：每日所入頗豐：陳學雖屬虛妄：然甚機警：頗足濟其奸：一日：有某甲以婚媾事：就問於陳：拈一死字：甲大駭：陳隨笑曰：無恐：若問婚媾：吉：無不利：乃書曰：一床錦被兩鴛鴦：甲顧笑而退：又某乙以合組一公司：問其結果如何：拈得一弼字：陳正色曰：不佳：不可爲也：乙問其故：陳曰：夫弼字從兩弓：從百：驟視之：手挽雙弓：百發百中：細視之：則有弓而無矢：無能爲也：他日之失敗：無待燭照而龜卜：後某公司：果折閱一如所云：人更奇之：前有一巨賈李某者：福建人：營絲烟業於雙門底：凡數十年：聞陳氏拆字奇驗：欲試之：而未得間也：一日：忽得家書：述妻病甚篤：促李歸：李自接書：焦急萬分：卽夕往陳處就卜：至則門已緊閉：李叩之：陳推窗出問：知其來意：有一犬在旁狂吠：陳卽曰：已死矣：李厲聲曰：字尙未拈：焉知死矣：李厲聲曰：字尙未拈：焉知生死：陳曰：頃吾之口：與汝之口交談：則爲兩口：又加一犬：則成哭字也：李懊惱而歸：猶未之信：翌晨再往：拈得一榮字：陳乃詢所問何事：李以妻病告：陳又脫口出曰：死矣：李詢所以：陳曰：夫榮字上從兩火：乃絳臘一雙：中爲一座臺：下爲一木字：卽爲棺材木也：李聞言：大驚：急買舟歸：其妻已作古多日矣：其機警有如此者：說者謂其頗得邵康節梅花易數之秘云：

集新聞於一室・不出戶而知天下事・舍閱報外無別法・

新疆多事中之民族

▲全省約二百五十萬

▲以回族爲最佔勢力

迪化通訊：新疆面積遼濶：人口稀少：而種族則特別複雜：自昔西北邊境問題：多因此複雜之種族而起：此次新省事變：亦起因於此：其種族間關係之重要：可想而知：人口總數：據民國十一年所調查：約二百五十萬之譜：然並不可靠：邇年以來：更無確數：增減如何：無從知也：種族中以回族最佔勢力：內外纏頭：突厥：哈薩克：布魯特：及甘回等種：他如漢滿蒙等：則爲很少部份：茲調查如次：

回族　係本省强有力之民族：而頗形複雜：計纏頭回：卽喀什噶爾人：爲數較多：居天山南路：土耳其族是也：突厥：爲塔吉克族：與哈薩克：布魯特：多數居天山北路：漢族　大都住於迪化：多來自內地各省：係經營商業者：

滿族　多住伊犁一帶：係前時所移殖者：

蒙族　散處東北部：多崇奉喇嘛教：亦有信回教者：

贈鮸魚教員

（笑狂）

打油詩

者也之乎辨未清　何堪瓦釜作雷鳴
這場作俑君爲主　淘冶揚名振德聲

其二

譜繹荒唐已是差　含飴僅學語牙牙
馮京認作馬涼去　排闥縱橫尙可誇

其三

教鞭執起是狂夫　總至尤關知也無
勿謂江東無傑士　杏壇之上敢糊塗

其四

緝暗原來彼狡童　幸逢再世衞靈公
餘桃恃寵君當記　不愧龍陽在爾躬

吟壇

送燦來兄歸國娶媳

（李傑來）

世誼宗情兩洽融　何堪客裡話離衷
梅逢驛路聊傳雁　柳老灞橋莫繫驄
安抵菊松遮逕笑　載歌風月潤囊豐
羨君歸學聾双耳　洗手爲羹定問翁
（兄擅易牙高手故以此調之）

◎◎◎◎◎◎買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備：如包物紙、厠紙、繩仔、信皮、紙筆墨、及學校用品：華友光顧：請留意焉：

Columbia Paper Co
Vancouver　Victoria
哥林比亞紙公司謹啟

▲華人自由車房

本車房向設于片打餐館後專修整各項自由車工精價廉久蒙僑胞光顧現特遷至緬街六〇一號後（奇化街角）照常服務電話矢磨七九一五

吳維兄弟公司謹啟

◎世界旅館新張廣告

片打東街：壹七六號：中興旅館：余等承買：革故取新：更名世界：生意推廣：修飾壹切：所有房舍：空氣甚佳：衞生合極：絕無塵埃：水喉冷熱：無壹不齊：時至今日：受困經濟：特將房租：額外減低或租壹月：或貨禮拜：僑胞光顧：定協雅懷：

（電話）千汝地二三二七

本館特設自由車爲貴客利便往來

World Rooms　176 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

司理人黃家鼐、甄法明、謹啟

◎云埠徵收全加洪門總辦事處年捐啓事

啟者昨全加洪門總辦事處委劉孔正君到致公堂宣傳堂務及催繳年捐故本堂卽遵命公舉催收員擬于近日出發仰　各會員一体知悉如該催收專員到日希卽繳交幸毋延宕是所切盼

▲公舉催收專員列后

趙秀榮　廖永年　高紹均　張惠介
周文喜　陳宜談　黎宗煊　鄭松安
黃敦禮

雲埠華區最大最好之酒樓是

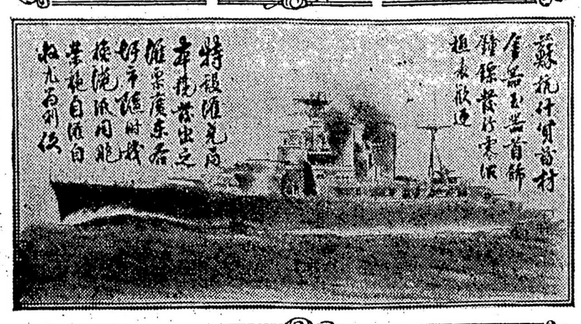
北京酒樓

每日午后一時開至晨早三時

（電話）矢磨壹三五

請用觀地架利煙紙捲惡頓煙絲

新到冬節佳品



金利源興記

GIM LEE YUEN Ltd. 75 PENDER St. E.
PHONE Sey 899 Vancouver. B.C.

新到冬節佳品

水仙花頭　各種枝乾
甜蜜糖薑　男女絲巾
顧繡檯山　大小花瓶
發行零沽　極表歡迎

▲接製▼

風行全國　名播瑯球

藥粉藥丸　工精快捷

香港天壽堂姑嫂丸

治婦女經病白帶不育
非常靈驗百發百中

海狗鞭健腎丸

治男子腎部虛弱腰膀酸軟

中外各埠商店均有代理

總發行　香港　德輔道中

溫哥華代理　活生行　金利源

◎尾步旅館廣告

本旅館共有房室九十一間單房雙房俱備日夜冷熱水應用大寒有汽龍致煖且地方潔淨常有升降機利便上落貨房租特別相宜華友光顧備極歡迎本旅館門

177 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

喊線矢慶四八四八〇

雲高華埠　加拿大

萬源昌

MAN YUEN CHONG CO.,
102 Pender St. E.　Vancouver, B. C.
Cable Address Mycco.　Phone Sey. 8657

雲埠萬源昌謹啓

增上新油各朱各日僑大
新城等花米江廣種常胞平
到絲萱雜海蘭茗食惠特
苗粘貨味煙茶品顧平

◎雲高華埠（美）（和）（棧）

▲精製腊味發行

本公司採用上等材料精製腊味發之佳取價公平各界嘉客大小人一律歡迎光顧

Mee Wo Jan Co. Ltd.
517 Carrall Street　Vancouver B. C.
Phone Sey. 8705

雲高華埠

中原興雜貨藥材發行

Jong Yuen Hing Co
112 Pender St. E.　Vancouver, B. C.　Phone Sey. 4425

新到

冬節貨品
各種俱備
發行零沽
特別相宜
諸君光顧
敬祈留意

雲埠中原興啓

大●●帮●●正●●金●●英●●芳●●

水仙花已辦到了

價甚相宜

僑胞呀欲購此國產名花免被霜雪摧殘者趁早購辦

新糯米枝槐枝糖薑炮竹絲巾錦盒竹盒名茶及一切冬節送禮貨品色色俱備僑胞惠顧批發相宜行情印便函索即寄

雲埠合生號司事人陳宜顯鄭厚昶鄭福藉

HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 6256

廣萬生雜貨藥材發行
Kwong Man Sang C
236 Pender St. E. Vencouver, B. C.

唯佳送禮壹國貨品

小號業已辦到大批頂靚金英芳水仙花頭特別廉價出售敬請僑胞預早賜顧
(代理上海慈佛廠科學國藥)
電話矢歷五六七壹

雲高華埠花旗麵

廠廠廠廠　精造鷄蛋麵絲發行貨美價廉組珠街四叁三號

◎食牛乳及餅乾三月之久

▲婦人之消化難

凡有患消化不妥者須知此婦人之經驗．其來函云「吾曾患食滯．胃炎．及閉結等症．致醫士令吾祇准食牛乳及餅乾三月之久．後友輩教吾服食加老陣鹽．至今所患已盡除．能食各物而無後患．皮膚又日漸清白．並無閉結．故極望患以上各症者試用加老陣鹽」．加老陣鹽之六要鹽．服食後立刻助進消化．使消化液流動．不久可使食加老陣鹽者能食各物而無後患．若每服食之．則可保永無消化不妥之患也．

Kruschen Salts　E. Griffiths Hughes Ltd.

廣東新聞

新工務局長就職記

廣州函　新任廣州市立工務局長文樹聲．十一月一日赴局接事後．昨二日晨八時　即在市府左便禮堂　補行宣誓就職典禮　事前市府佈置一新　計到府觀禮者除監誓員劉紀文外　有秘書長兼教育局長陸幼剛　財政局長劉秉綱　衞生局長何熾昌　公用局長李仲振　社會局長張遠峯　市府參事李枚叔　黃謙益　伍伯勝　黎藻鑒　技正袁夢鴻　市立銀行行長胡俊　市党部代表胡文燦　暨各界來賓等百數十人　齊集後即宣布行禮　由劉市長親自監誓　領導行禮　授受印後　劉市長幷致訓詞　畧謂　工務局卸任局長袁夢鴻辭職　慰留不獲　此次由文局長接任工務局　幷不是人的關係　而爲做事的關係　因爲工務局關係市政建設甚大　而規劃工務人材亦甚難得　今後文局長接事　相信以文局長過去之經驗觀之　必能饜吾人之期望云云　旋由文局長致答詞　始鳴砲散會

文局長就職後　即赴工務局辦公　記者以文局長下車伊始　對局務有何規劃　爰即訪晤文局長叩詢一切　據語稱　工務局今後計劃　決依照前任計劃做去　本人接事伊始　對局務規畫　一時尚未有確定　局內職員　甚少更動　惟其自動辭職者　則酌在局內人員調升　查設計課長白蘊如仍舊　飭令建築課長梁仍佳調充渠務課長　原任渠務課長調充本局技士　建築課長缺由技士陳錦同升充　取締課長李祿生調任本局秘書　所遺取締課長缺由技士余湞朝升充　會計課主任缺改委潘源充任

核准土製煤油廠登記

粵省建設廳兼廳長林雲陔　前爲維持本省土製煤油業及調劑產量起見　特頒布土製煤油業登記註冊辦法　飭令各煤油廠家遵照　由土製煤油業同業公會出具保証　証明爲華資華人經營　呈由市商會整理委員會　轉呈建設廳核辦　自開始登記以來　各廠家聲請登記者異常踴躍　業經建廳分別將第一批核准登記者有下列各號　其餘尚在審查中　茲將核准登記註冊各廠家誌下　至光　遠光　新興源　宏興　和記　昌興　西江　萬合　南昌　太平　興亞　華人　明星　其光　光遠　通用　加省行　耀光　天福等號　聞各該號執照經建廳發交市商會轉發云

走運私糖日少

▲海關查緝嚴密

自前年國內海關重征洋糖入口稅後　洋糖之由港中輸入粵省內地者多從澳門方面私運而進　正式經海關運入者極少　港中糖業因而日趨冷淡　惟查昨日潮州輸由港開行赴汕載有洋糖二千餘包　爲加稅以來所少見者　記者詢諸該輪辦房人員　據云洋糖運汕近亦常有　但未有若是大幫者　其原因大約爲內地海關近來緝私較嚴　走私者難以漏網　私運入口者既少　正式購運自多云

廣州短信

▲第一教導師第三團團長陳驥　拾一月十四日上午十時　乘馬赴石井第一營營部　十二時乘馬返小坪　途中墮馬受傷　但非甚重　于拾一月廿日召集冬防會議

▲南路勦匪軍總司令陳濟棠　日前特委張勉中爲贛南政務專員　方德華爲副專員　張勉中原兼任贛縣縣長　昨勉中令部請准予縣長辭職　特具呈南路總司令部　轉呈南龍南縣長吳益祥接充　遺缺擬委龍南貧民醫院　開始建築　限本年完成開幕

▲朱暉日昨抵省謁陳濟棠　有任總部參議職訊

▲國立中山大學　舉行全校展覽會　於十一月十五日起展期展覽　計大學本部文法兩學院　五日起展期展覽　計大學期兩天　農學院展期三天　醫學院展期三天　工學院展期兩天

▲西山分局段內西華路十二號福昌海味店　於拾一月十三夜十一時許　因遺火失愼　延及隔鄰十四號同發猪肉店　延及隔鄰十四號同發猪肉店　至十二時五分　始告撲滅　查後面十六號居住之老婦　因驚慌過度　從二樓跳下　致傷頭胸各部　暈迷不醒　當由十字車舁入方便醫院敷傷　計被燒去同福猪肉店全間　同發海味雜貨店全間　及民興榮攤二樓天台少許　餘無波及

▲九江西海十四街代表關金等　昨呈民政廳　畧稱不堪壓迫　忍痛停業請願制止築路　以蘇商困　民廳已批飭呈請建設廳核辦在案　仰即遵照前批辦理

▲陽江縣民鄧午橋　逕呈省政府　控縣長瀆職違法　懇撤委法辦　省府以該民既稱爲民衆代表　究竟係經該縣民衆若干人　是何姓名　如何集會推舉　着再具狀明白聲叙　以憑察奪

李郁坤等辭職訊

廣州信　第二軍長香翰屏辭職　連日經各要人挽留　而香氏辭意仍未打銷　又據軍息　第二軍部參謀長葉敏予中區綏靖公署李郁堃亦繼續向總部辭職　辭職書已呈遞多日　陳濟棠昨特批飭　在未委人接替前　着暫仍負責　所請暫無容議云

◎企連打致公堂鳴謝

▲各昆仲廿二年元月至十一月份助經費芳名

李常立　梁接　黃美蘭女士　司徒尙柏以上各二元
李耀棠　林信　何春初　呂就榮　黃國材　劉孔順以上各一元半
余蘊和　林健　羅梓良二元半　李才七毛半
阮彬　梁慶韶　鍾壯　吳德淑　關祥　李坤
黃珍傳　鍾連　劉維義　陳球　廖偉治
陳龍　劉益　黃臻賢　馮炳以上各一元　黃沾　黃春　黃成
鍾琪　麥烈　伍學贊　陳力　余力　周灼宗
奕　黃勝　李培　李力　余　梁吉
鄭陳先明以上各五毛　胡持基　馬榮順　梁才二毛半　鍾龍

雲高華埠(賓)(來)(旅)(館)
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Canada
Phone Seymour 2926-0
電話詩磨二六〇九

賓來旅館設在雲城二五八號
片打街東房間百二
樓高五層冷熱水龍
被褥鮮明常居亦可
四時順應租價克己
暫住聽命向所讚稱
往來利便格外歡迎
賜顧本旅館同人謹啟

Vancouver Rooms
414 Columbia Ave.
西人雲高華埠客棧廣告
本客棧全由西人管業．睡房寬而通爽．整飾一新．地近片打街．在華埠中心．單房租價每晚五毫．每禮拜貳元半。另有成套廳房出賃．(地點)哥林比亞街四壹四號
西人和比氏敢

福建省圖
購圖憑券
茲付上郵票三十五仙求寄福建省地圖十四寸一幅從速賜來藉以研究時事一切是荷此致
周耀初影相舘台照
姓名
住址

賽路戲院
ROYAL THEATRE
142 Hastings St. E.
在喜士定街東壹百四拾二號
請看壹百萬銀價值之戲收入場券銀壹毫、、幷每逢禮拜貳禮拜四等日有賞標、、每晚用超等花旦表演外、、加插電影出、、諸君留意焉、、
▲入場價目
日場　每位收銀壹毫　小童五仙
夜場

Yucho Chow Studio
518 Main St.
Vancouver, B.C.

送禮注意
名冠滬粵之絲品
Phone Sey. 4918

十八寸上海緞条文明巾每條四毛每打三元七五
拾九寸上海格子文明巾每條四毛每打四元
一尺八各色綢繡花球襪檯巾每張貳元七五
貳尺四各色綢繡彩花球襪檯巾每張四元壹五
各色文華綢13x54夾邊單幅搭巾每條壹元七五
各色文華綢13x54夾邊雙幅搭巾每條二元貳五
各色文華綢8x60斜角女頸巾每條壹元五
各色鷄皮綢印大花草16x54女搭巾每條貳元九五
佳品尙多目錄印備承索即奉
十四寸各色綢繡四角彩花夾邊巾每條二毛五每打三元六
十四寸各色綢繡壹角彩花夾邊巾每條二毛五每打三元九
拾三寸印明星雪白絲巾每條貳毛五每打貳元貳
九寸印花雀文華綢巾每條三毛每打三元九五
九寸印My Dear鎖網波邊綢巾每條三毛五每打三元五
拾貳寸各色綢繡一角通花巾每條三毛五每打三元六
八寸雪白綢繡四角彩花鎖邊巾每條三毛五每打三元九五

義泰泰公司
G. High Co.
500 Main & 205 Pender St. E.
Phone Sey. 3729
Vancouver B. C. Can.
書籍衣裝

◎熱河大戰寫眞
◎榆關戰事畫刊
◎熱河血戰畫史
以上三種戰事畫報買壹種四毛貳種七毛半三種全買共銀壹元

◀新到▶

◎文華、良友、中華、三大畫報每期各三毛五仙
◎台山華僑雜誌、新寧雜誌、每期各一毛五
◎圖書、葯品、目錄贈閱函索即寄

出高價(買)收金器
常備各款中西首飾大小鐘錶
雲埠廣珍金舖啓
喊線(詩磨)八〇六九
Quong Chin Co.
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

▲▲雲高華埠佐治大旅館
本旅館在雲埠緬街夾佐治街角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽燈溫煖水喼冷熱且與華埠甚爲鄰近茲爲利便起見特備自由車送迎僑胞光顧希爲留意　電話(矢磨)貳叁〇
GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 230
司理人余朋和
鄭福滋同啓

吳亮快車舘廣告
LEONG KEE
443 Columbia Ave.
Phone Sey 7873
Vancouver, B. C.
雲高華埠哥林比街
本車舘開設十有餘年代理各旅舘迎接客商來往各公司船火車到云高華埠有本車舘人員在車站門口等候僑胞來往可稱利便代買船紙車紙分文不受接貯行李亦不收棧租至落船之日人同行李一齊下船以免遺失可稱妥善諸君東旋留心惠顧代理定然妥當